

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće

хотел .....  
hotel

његов стан .....  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат – Ulica, broj, sprat	Белишева 23
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Штајнер Јосиф
Занимање – Zanimanje	мрт.
Држављанство – Državljanstvo	бугар.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1852
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Софрџа
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање – Брачно stanje	ожељ.
Вера – Vera	мрт.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Сабашај ; клара
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	бугарско

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Смика		жене	1854	бугарско

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар – Stanar

(datum) 10-XI 34  
(datum)  
(место) мрт.  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac



